

忙得沒法學英語 巨企高層有缺失

只懂基本溝通 恐削全球化競爭力

網絡衍生「潮語」文化，tweetup、dude這類英美「潮語」，連Google繙譯都找不到正解。最頂尖的職場英語能力，是指能聽懂典故、看懂技術文章。有英語教育專家指，企業高層的英語能力不敷應用，大部分人只得中級成績。換言之，普遍欠缺英語社交能力，或削全球化競爭力。

■本報記者 鄧玉燕

上班一族英文差，有5大死因，Englishtown大中華區總裁張志深指出：



張志深

- 1.不少上班族在工作幾年後，用英語機會漸少。
 - 2.企業花在語言培訓的預算相對不足。「可能他們認為提升英語水平是員工的責任，但英語培訓其實是企業挽留人才的重要投資之一。」
 - 3.英語學習講求個人化、活動式教學，但香港的填鴨式教學只重死記硬背。
 - 4.缺乏文化浸淫，很難做到同聲同氣。
 - 5.企業愈大，管理人員愈難找時間進修。「最常見的情況是，企業交學費後，員工不上堂。」
- 故近年的企業英語培訓都崇尚彈性上堂時間、用iPad及網絡平台學習，課堂外更要推英文俱樂部，在遊船河、食西餐等真實情況下訓練英語。「一個月有近60種不同活動。」

EF總經理：What's up? 都唔識

EF Education First港澳區總經理趙崇基也是填鴨式教學下的受害者：「寫、讀、文法無問題，說及聽分數高但不夠好，因為看卡通片及電視都有唔識聽。」中學後移民美國，有人說：「What's up?」他都不懂。令他體悟：「真正的英語不是書中教的『How are you?』」

由「What's up?」都不懂，到成為耶魯大學生，



趙崇基

他認為，美國中學的堂上討論最幫到手。「在香港只聽不說，但外國要你就很多題目去討論，有些輕鬆題目培養到自信心。」1年時間，他就有改變。

後於耶魯讀歷史，他更要就歷史文章辯論及批判，「這類正式訓練把英文帶去另一層次。」趙崇基畢業後入麥肯錫做顧問，「口音輪蝕，但溝通不只是英文本身，我讀書多，故詞彙量大，可用精簡文字、邏輯及組織能力表達意思。」

他認為，亞洲人英文未必不好，但在哈佛上MBA課時，「別人熱烈討論，亞洲學生發言少很多，無信心插到嘴。這樣在招聘場合就會蝕底。」他透露自己學英文的獨門秘方是：寫文時盡量應用新學的生字，多用就會記得。同時學另一個歐洲語言，如法文，可鞏固對字根的認識，對英語有幫助。

科研人才：完整英語表達有困難

Issac Choi在科大畢業，後來入職稀士物料研究公司。他同意填鴨式教學出問題，只灌輸考試技巧，入大學後也很少與人討論。當他在公司要用英文做演示、與外國專家開會時，連完整以英語表達都感困難。「看到公司高層英語流利，才意識到自己過去浪費時間。」

後來他自費上10個多月英語課程，老闆即讚。「以前他聽唔明會誤解我的意思，如今有進步，他會讚我表達比以前清晰。」他也有獨門秘方，就是「跟興趣學英文」。以前他對醫學等題目不感興趣，愈學英文愈退步。後來他看《我要做廚神》等外國綜藝節目，反累積到講英文的信心。「學好後，在職場上你才會放膽表達想法。」



Issac Choi

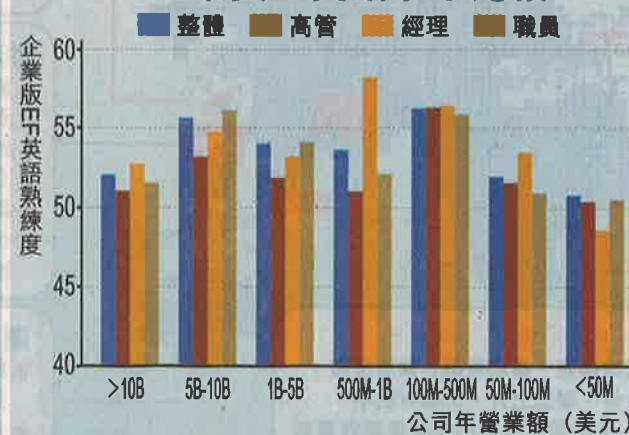


在MBA課堂上，亞洲學生少有發言，因其信心不足。(資料圖片)



學英文要生活化，才能於職場上站得穩。不妨參考《Google學英語》、《YouTube學英語》，只需9個月就能變英語高手。初學者可收看VOA、BBC等的「Learning English」頻道。

企業員工英語水平比較



職場英語熟練度評分

最高級 94-100	可在不同場合談論複雜問題，幾乎聽懂所有內容；理解高層次文件，可用高端詞彙撰寫任何文件。
高級 79-93	在公司內外能合理使用英語；在會議內能就自己工作的領域發表觀點；可迅速閱讀以了解文章大意，以及撰寫專業信函時可避免產生歧義。
中高級 63-78	能用英語獲取知識和技能；了解客戶需求；傾談熟悉話題；可理解具體指令；別人演說時可做筆記。
中級 49-62	可用英語與客戶進行基本溝通；以有限方式表達己見；可理解口頭指令、日常信息和熟悉領域事情。

資料來源：Englishtown

最「潮」英文辭典

Google找不到的英文正解，不妨參考網上俚語辭典《Urban Dictionary》，學識以下職場潮語：

Top dog : He/She is now the top dog in the company. (他/她現在是公司表現最好的人。)

Throw/Pull a sickie : I don't feel like going to work so I'm going to throw a sickie. (今日詐病(俗稱：射波)，不想返工。)

Bite somebody's head off : The boss is in a bad mood today. He's biting everybody's head off. (老闆今日心情不佳，四處無故鬧人。)

Dressing-down : He got a dressing down from his manager for performing badly. (他因為表現差被經理責罵。)

Grill : He was grilled by his boss for hours (他已被老闆盤問了數小時。)

Tweetup : A meeting organized by means of posts on Twitter (在Twitter發帖討論某事宜。)

My dude : Yo my dude what it is? (我的戰友，這是甚麼?)

資料來源：AOL新聞網、EF

誰的英語最差？巨企高層！



別以為巨企高層英語最好，實情剛好相反。Englishtown曾推《企業EF2012英語熟練度指標報告》指：

1. 高層水準低於平均：僅年營業額1至5億美元的企業例外。如零售、銀行、金融服務業前線需直接與客戶打交道，英語便好過高層。差的原因包括：太忙、動力不足、嫌學英語太費時、太難為情。

2. 蚊型企及巨企英語最差：前者欠迫切需求；後者沒需求，皆因業務過於廣泛，員工可在本國晉升。張志深認為：「地球是平的，全球化加上電子商務發展迅速，中日企業都在加重英語培訓。」

3. 法、意、韓企高層英語佳：因負責與國外合作夥伴交流，公司亦提供專門語言訓練。荷蘭、挪威、中國企業高層則表現較差。